

ترجمه تحت اللفظی و روان A Level And As Level Law

متون حقوقی (۱)
بخش قراردادها

مترجم: محمود رضائی

انتشارات چتر دانش

- سرشناسه: رضانی نوری، محمود، ۱۳۴۹ -
- عنوان و نام پدیدآور: ترجمه تحت‌اللفظی و روان A level and as level law متون حقوقی (۱) بخش قراردادها/ مترجم محمود رضانی.
- مشخصات نشر: تهران: چتر دانش، ۱۳۹۴.
- مشخصات ظاهری: ۳۵۳ ص.
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۰۱۹-۹
- وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا
- یادداشت: چاپ قبلی: چتر دانش، ۱۳۹۲ (۲۴۰ ص.).
- یادداشت: چاپ چهارم.
- یادداشت: کتاب حاضر ترجمه و راهنمای بخشی از کتاب A level and as level law تالیف مارتین هانت است که نخستین‌بار با عنوان «متون حقوقی دانشگاهی» با ترجمه اسماعیل کهنمویی به فارسی نیز منتشر شده است
- موضوع: زبان انگلیسی -- کتاب‌های قرائت -- حقوق -- ترجمه شده به فارسی
- موضوع: زبان انگلیسی -- کتاب‌های قرائت -- حقوق جزا -- ترجمه شده به فارسی
- موضوع: زبان انگلیسی -- کتاب‌های قرائت -- قراردادها -- ترجمه شده به فارسی
- موضوع: حقوق -- راهنمای آموزشی (عالی)
- موضوع: حقوق -- انگلستان -- آزمون‌ها -- راهنمای مطالعه
- موضوع: حقوق -- اصطلاحها و تعبیرها
- شناسه افزوده: هانت، مارتین . متون حقوقی دانشگاهی
- رده بندی کنگره: ۱۳۹۴ ۱۴۳ ۲۵۰۱۴۳/ح ۱۱۲۷/PE
- رده بندی دیویی: ۴۲۸/۶۴۰۲۴۳۴
- شماره کتابشناسی ملی: ۳۹۶۵۲۶۹

- نام کتاب: ترجمه تحت‌اللفظی و روان A Level And as Level Law متون حقوقی (۱) بخش قراردادها
- ناشر: چتر دانش
- مترجم: محمود رضانی
- نوبت و سال چاپ: ششم - ۱۴۰۰
- شمارگان: ۵۰۰
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۱۰-۰۱۹-۹
- قیمت: ۸۰۰۰۰ تومان

فروشگاه مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خم‌نیری جاوید (اردیبهشت شمالی)، پلاک ۸۸

تلفن مرکز پخش: ۶۶۴۹۲۳۲۷ - تلفن فروشگاه کتاب: ۶۶۴۰۲۳۵۳

@ nashr.chatr@gmail.com

کلیه حقوق برای مؤلف و ناشر محفوظ است.

سخن ناشر

رشته حقوق با تمام شاخه‌ها و گرایش‌هایش، به‌منزله یکی از پرتیراژترین رشته‌های دانشگاهی کشور، تعداد فراوانی از دانشجویان علوم انسانی را به‌خود جلب کرده است؛ دانشجویانی که پس از تحصیل، وارد عرصه خدمت شده و در مناصب و جایگاه‌های گوناگون به ایفای وظیفه مشغول می‌شوند.

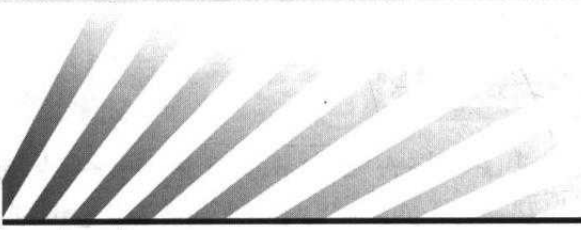
منابعی که در دانشکده‌های حقوق، مبنای کار قرار گرفته و تحصیل دانشجویان بر مدار آن‌ها قرار دارد، در واقع، مجموعه کتب و جزواتی هستند که طی سالیان متمادی چنان‌که باید تغییر نیافته و خود را با تحولات و نیازهای زمانه هماهنگ نکرده‌اند.

این، درحالی است که نیاز مبرم دانش‌پژوهان به مجموعه‌های پربار و سودمند، امری انکارناپذیر است. به‌این ترتیب، ضرورت تدوین کتب غنی و ارزشمند برای رفع نیازهای علمی دانشجویان رشته حقوق و نیز رشته‌های متأثر از آن، باید بیش از گذشته مورد توجه قرار گیرد؛ کتاب‌هایی که رونمای محتوای آنها از یک سو و تناسب آنها با نیاز دانش‌پژوهان از سوی دیگر، مورد توجه و لحاظ ناشر و نویسنده، قرار گرفته باشد.

مؤسسه آموزش عالی آزاد چتر دانش، در مقام مؤسسه‌ای پیشگام در امر نشر کتب آموزشی روزآمد و غنی، توانسته است گام‌های مؤثری در همراهی با دانشجویان رشته حقوق بردارد. این مؤسسه افتخار دارد که با بهره‌مندی از تجربیات فراوان خود و با رصد دقیق نیازهای علمی دانشجویان، به تولید آثاری همت گمارد که مهم‌ترین دستاورد آن‌ها، تسهیل آموزش و تسریع یادگیری پژوهندگان باشد. انتشارات چتر دانش امیدوار است با ارائه خدمات درخشان، شایستگی‌های خود را در این حوزه علمی بیش از پیش به منصفه ظهور برساند.

فرزاد دانشور

مدیر مسئول انتشارات چتر دانش



C

ontents

19	C	ontract Law - Formation of Contract	7
20	C	ontract Law - Vitiating Factors	47
21	C	ontract Law - Terms of the Contract	69
22	C	ontract Law - Discharge of Contract	77
23	C	ontract Law - Remedies for breach of Contracts	95
24	C	ontract Law - Consumer Contracts	109
25	C	ontract Law - Exclusion Clauses	133
26	C	onsumer protection - Criminal and Tortious Aspects	151
27	C	onsumer protection - Enforcement Sanctions and Remedies	189
	V	ocabulary	201